

ESTAFETA JACOBEO

AÑO 1, Nº 12. Boletín de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra. Sep./Oct. 1992

SALUDA

Queridos amigos:

Estamos a menos de 100 días de la apertura de la «puerta Santa» acto que, como sabéis, inicia el Año Compostelano, que tanto esperábamos con ilusión.

Desde el último Año Jubilar Jacobeo han pasado muchas cosas que hacen que este próximo 93 sea con mucho el Jacobeo más importante en lo que va de siglo XX.

El Camino está recibiendo un impulso que resultaba insospechado hace escasos años, y el considerable aumento en el número de peregrinos nos hace pensar que el año 93 va a ser un Jacobeo extraordinario.

El Ayuntamiento de Pamplona destinará, en este momento no sabemos todavía el lugar, un nuevo local para la atención y alojamiento de peregrinos que sustituya al de Blas de la Serna por el cual desde su comienzo han pernoctado más de 2.100 peregrinos.

El «Misterio de Obanos» se va a reponer el verano que viene y nuestra Asociación forma parte de la Fundación que va a coordinar su puesta en marcha.

El querido y esperado «Mapa-guía», trabajo terminado que Andrés Muñoz nos dejó para su publicación ha visto ¡por fin! la luz, y ya ha sido presentado por el Gobierno de Navarra, que es quien ha asumido el costo de la edición. Ha quedado muy bien y será de gran utilidad que es lo que quería Andrés.

Comenzamos ya con las «marchas cortas» de los domingos, y para el último trimestre como preparación del Año Santo tendremos un ciclo de conferencias que ya estamos preparando.

En breve se os convocará a una Asamblea General extraordinaria para decidir sobre nuestra posible incorporación a la Federación, que se está creando a nivel de toda España, de las Asociaciones de Amigos del Camino de Santiago. Allí nos veremos.

Recibid un abrazo de vuestro Presidente.

Joaquín Ignacio Mencos

PASO A PASO

Un nuevo curso. Parece que septiembre marca una nueva etapa después del descanso veraniego. Ya falta menos para 1993, un año que promete malos augurios en lo económico y que presagia una buena movida social a causa de la reforma del código penal que enmascara otras cuestiones. Año de elecciones, de inquietudes y esperanzas. Pero para nosotros, ante todo Año Jacobeo. Año de mejora interior y de cumplir con este gusto-obligación que es el peregrinar, físicamente si es posible, espiritualmente en todo caso.

Montajes aparte, ¿qué es lo fundamental en nosotros como amigos del Camino? Pienso que dar el sentido adecuado a las actividades para conseguir que personal y colectivamente lo jacobeo ayude a mejorar. En lo físico, en lo cultural, en lo social - ¡Cuántos amigos se hacen en las andadas o en los albergues!- y en lo espiritual, para el que tiene esa dimensión.

El Camino de Santiago debe ser algo positivo, simpático, atractivo. No nos gustan ciertas actitudes que puedan darse o comportamientos interesados, pero, ¿qué importa? Mientras haya peregrinos, mientras uno sea peregrino, aunque sea el único, el Camino merece la pena.

Jesús M^a Ujué

CONVOCATORIAS

Septiembre

- Día 22. Museo de Navarra, 8 tarde. Presentación del libro de Juan Ramón Corpas Mauleón, «Curiosidades del Camino de Santiago».
- Día 25. PIMBO (Landas) - Morlame - 21 Km. Organizada por Aquitania
- Día 27. La asociación de Amigos de Zaragoza invita a la marcha Somport-Jaca con comida en Villanúa. Salida: 10 de la mañana de Somport.

Octubre

- Día 2. Albergue. Reunión-convivencia-intercambio de fotos de los integrantes de la marcha Roncesvalles-Sahagún. 8 de la tarde. Puede prolongarse un rato bueno.
- Día 4. Marcha organizada por la Asociación entre Somport y Jaca, primera de las del presente curso.
- Días 10 y 11. Reunión extraordinaria en la zona de Burdeos. Programa que se detalla en otra parte de este boletín.
- Día 18. Etapa mañanera entre Zubiri y Pamplona.
- Día 25. Tiebas-Puente la Reina.

Noviembre

- Día 1. Campanas-Pamplona.
- Día 8. Dancharriera-Elizondo.
- Día 15. Elizondo-Santa María de Velate.
- Día 22. Santa María de Velate-Pamplona.

- Día 29. Pamplona-Puente la Reina.

Diciembre

- Día 6. Dancharriera-Elizondo.
- Día 13. Vuelta de Ezcaba (acondicionamiento).
- Día 20. Pamplona-Esparza-Galar-Beritán-Pamplona (Acondicionamiento).
- Por concretar: ciclo de conferencias, asamblea y otros actos que puedan surgir.
- Teléfono de contacto para marchas 274199 y el que se dé en los anuncios de prensa

Estafeta Jacobea.- DEP.Legal NA 369 / 1991

Estafeta Jacobea.

Boletín de la Asociación de Amigos del Camino de Santiago en Navarra.

Consejo Editorial: Junta directiva de la Asociación

Redacción y Administración:

Blas de la Serna, nº 58-1º

Apartado 4020

31080 PAMPLONA

Dirige: *Jesús Tarco Lerga*

Ilustraciones: *Ernesto Rodríguez*

Las colaboraciones son gratuitas y de responsabilidad de sus autores.

Nº 12. Septiembre-October 1992

Nuevos Socios

Nombre	Provincia	Núm.
LABIANO OTEIZA, Juan Mª	NAVARRA	300
LABIANO OTEIZA, EDITH	NAVARRA	301
LABIANO OTEIZA, DELIA	NAVARRA	302
CASARES IGLESIAS, MIGUEL	NAVARRA	303
DONEZAR DESOJO, JOAQUIN Mª	NAVARRA	304
LABIANO OTEIZA, Mª JOSE	NAVARRA	305
NIETO TAMARGO, ALFONSO	NAVARRA	306
ORORBIA LEGARREA, JOSE LUIS	NAVARRA	307
MURILLO ELIZONDO, MARISOL	NAVARRA	308
ANDOÑO GARCIA, FERNANDO	GUIPUZCOA	309
COLL ARRIETA, Mª CONCEPCION	GUIPUZCOA	310
ANSORENA CASAUS, JOAQUIN M.	NAVARRA	311
PEÑAS GUIJARRO, Mª HUERTAS	MURCIA	312
EGUIA ASTIBIA, FRANCISCO JOSE	NAVARRA	313
AICUA MONTES, NIEVES	NAVARRA	314
ARMENDARIZ ISTURIZ, FERMIN	NAVARRA	315
ANDUEZA AZPILCUETA, RAQUEL	NAVARRA	316
UGARTE ITERGA, FRANCISCO I.	NAVARRA	317

PROGRAMA DE LA MARCHA DEL 10-11 OCTUBRE

- Sábado 10 de octubre
- 16,30 h. Reunión en el Castillo Haut Sarpe, propiedad de M. Janoueix. (Medalla de Oro en el 91). Desde St. Emilión tomar la dirección de St. Christophe des Bardes y seguir las flechas. Para los que lo deseen, visita comentada de la ciudad de Saint Emilion. Audiovisual sobre el Camino de Santiago. Degustación vino, ofrecido por M. Janoueix.
- 20,30 h. Cena Campestre en el castillo (70 NF) Hay que llevar saco para dormir. Hay Refugio de peregrinos.
- Domingo 11 de octubre
- Salida 7,30 Marcha de 20 Km. entre La Sauve Majeure y Cadillac.
- 8 h. Misa en el Monasterio de los Carmelitas Descalzos.
- 12,30 h. Comida en el campo (picnic 20 NF) El vino será ofrecido por las bodegas de St. Emilion.

En la tarde se visitará el Hospital de Peregrinos de Cadillac y después se regresará a casa.

Carta al Director

6 de agosto de 1992

Sr.D. Jesús Tanco, Director de Estafeta Jacobea.-Pamplona

Querido Sr. Director: En el Nº 10 de la revista que diriges, en la pág. 71, encuentro el artículo titulado: «Campanas peregrinas». Celebro que a su autor, Fernando Videgáin, le haya producido regozo al hallazgo de la capítulo 13ª de las Ordenanzas del sacristán, cuyo texto transcribe en caracteres mayúsculos, en lo que al caso atañe. Si a él le produjo «regozo», antes y no menos que a él, me lo causó a mí. Tomando expresiones acuñadas por fiscales e inquisidores de antaño, le recordaría al articulista «que bien sabe, e ignorar no puede o, si lo ignora, le hacemos saber «que ese texto apareció publicado en la revista «Príncipe de Viana», Nº 193, pág. 19, correspondiente a los meses Mayo - Agosto de 1991. Si hay que dar una referencia de la cita (por ejemplo como lo han hecho los autores del artículo «Camino de Santiago camino real», en la misma revista, págs. 45 y ss.) creo que debe darse la de mi artículo en «Príncipe de Viana» y no la del Archivo Diocesano de Pamplona, que yo mismo daba en apoyo del hallazgo interesantísimo para la parroquia de Santa María de Los Arcos.

Si dentro de la maquetación de la revista, hay algún apartado de «**CARTAS AL DIRECTOR**», me gustaría que apareciera esta aclaración que considero justa bajo el punto de vista de la **VERDAD HISTÓRICA Y PROPIEDAD INTELECTUAL**.

Agradeciéndole la amabilidad de atenderme y de haberme obsequiado con un ejemplar de la **ESTAFETA JACOBEA**, Nº 10, queda a su disposición.

Fdo: Víctor Pastor Abáigar

Colaboración

... de Logroño, un peregrino de Pamplona.

De esta forma diría que terminé este largo recorrido por las tierras que el camino recorre, palabras éstas, dichas por el celebrante durante la Misa de Peregrinos celebrada el 18 de Agosto, en la Catedral de Santiago.

Era el 2, cuando comencé a pisar los campos, caminos, pueblos, puentes que tantos otros lo hicieron antes y que tantos otros lo harán más tarde, día éste, en que comencé a percibir sensaciones y vivencias que ahora al pasar de los días afloran en mi mente, como cuando:

En pleno mediodía por tierras del Cid en lo alto de una meseta con un sol radiante sobre mi cabeza, perdón sombrero, un campesino en plaza facna de la cosecha, desde lejos gritó:

- ¿Un trago de vino?

La respuesta era evidente

- Sí, cómo no.

No tanto por el vino, que en realidad venía muy bien en aquel momento, sino, más bien por el contacto con las gentes que en el camino uno se encuentra. Gentes distintas en sitios distintos, y recuerdo en este momento el pueblo de Foncebadón, y especialmente sus dos habitantes. Personajes que están como colocados en una obra de teatro, dispuestos para que tú, peregrino, te pares a pensar en las cosas y especialmente en ti mismo y en tu entorno, -seguro que si has hecho el camino me entiendes, y si no, prefiero que lo descubras cuando lo hagas-, un especial recuerdo a esa familia.

Y sin dejar a las gentes, la señora que en uno de los innumerables pueblos antes de llegar a Cebrero, seguramente aun en la provincia de León, ¿cuántos días andando? etc. Nos contó que a ella le gusta portarse bien con la gente que se encuentra, en este caso peregrinos, porque, su hijo cuando estuvo en el «servicio» también fue atendido por personas desconocidas en un caso de necesidad, y la señora se despidió ofreciéndonos unas ciruelas que recién las había cogido del árbol. Gracias señora, estaban casi tan ricas como su compañía.

Muchas personas en el recorrido, el que quiso que me montara en su tractor, en tierras de la Rioja, el que estaba dispuesto a quitarme todas las ampollas que tuviera, la pena para él, que no tenía ninguna, ente en Castrojeriz, o la señora que nos «timó» una cena en un pueblo en plena zona maragata, aunque de este pueblo, Sta. Catalina de Somoza, prefiero el recuerdo del alcalde del mismo, una persona atenta que nos ofreció el albergue, así como nos advirtió de los precios que acostumbra la tal señora, nos enseñó su casa, nos contó costumbres del pueblo, etc. Recuerdos también para él.

Si las gentes que te encuentras son variadas, los paisajes lo son también.

Que diferente es levantarse a las 5 de la mañana con un cielo estrellado y un calor seco -Rioja, Burgos, León-, que el que te encuentras a la misma hora en las tierras gallegas, estrellado se supone ya que la niebla no te permite su visión.

Que diferente es andar con las frescas de la mañana, a soportar los rigores del calor cuando el astro amigo alcanza su zénit, o cuando la tormenta amenazadora se une en el horizonte con la trayectoria del camino que tienes que andar.

Diferente también es cuando invades terreno ajeno, y recuerdo en este momento, la mube de mosquitos que luchan por su territorio, y que forma de luchar, tierras estas de Palencia.

Tierras, paisajes, gentes del camino y como no, gentes en el camino.

La grandeza de ir solo como fue mi caso, es que nunca vas solo, y aquí recuerdo todos los compañeros que lo fueron en mi peregrinar, como son: El sacerdote inglés que por haber sido misionero en Perú durante 4 años, hablaba perfectamente el castellano, o el francés, que solo hablaba francés, éste hacía el camino según unas rutas que el tenía marcadas en sus mapas, en compañía de una brújula, o aquella pareja de Madrid, telepónica, para más datos, con los que compartimos albergue en Belorado (Rioja), así como un buen plato de lentejas guisadas por las responsables del mismo, un par de holandesas muy simpáticas, recuerdos en especial para tí, Marieta y tu compañera.

También recuerdo a cuatro guipuzcoanos con los que compartí más de una jornada, como aquella que nos perdimos a la salida de Atapuerca (Burgos). A un joven austriaco -Christian- que contactamos en plena meseta a la entrada de Hontanas (Burgos), joven éste que desconocía por completo nuestra lengua, por lo que me facilitó practicar mi inglés, un saludo Christian. A dos hermanas vitorianas, con los que nos unimos en Ibero de la Vega (Palencia), siendo cuatro los que desde este día caminábamos juntos: Orieta, Iratida, Christian y yo.

Una vez separado de ellos a la salida de Sahagún (León), y tras dos jornadas en solitario conocí a los que serían mis compañeros de viaje hasta el final del camino: Laura, la telérica catalana, y Amalio el pragmático madrileño.

Gente de dentro y fuera del camino, paisajes, pueblos, amigos y amasando todo ello tú, tu con los compañeros, tú en los paisajes, tú en los pueblos. Tú y tu tiempo. Dieciséis días de ilusión, de fatiga, de marcha de peregrinación hasta que encuentras la ciudad que esperabas, las calles que aspirabas, la catedral que te aguardaba, estás en Santiago, el camino se termina, el cansancio también, y las sensaciones se cruzan, alegría por terminar y tristeza por lo mismo.

Seguramente no es un punto y final, sino un punto y seguido, el camino queda abierto, ámate, adelante y ¡UTREYA!

Nombre; Jesús Fuertes Razquin D.N.I: 15.810.422

Profesión: Técnico en sonido

BIBLIOGRAFIA

- BOTTINEAU Y. *El Camino de Santiago*, Aymá S.A. Editora. Barcelona 1965. 229 págs.
- CLEMENTE DE DIEGO M. *Andando por el Camino de Santiago*. Pueyo. Madrid 1965. 307 págs.
- CUNQUEIRO A. *El Camino de Santiago*. Vigo 1965. 107 págs.
En «El pasajero en Galicia». Tusquets Editores 1989. págs. 81 a 158.
- CHARPENTIER L. *El misterio de Compostela*. Plaza Janes. Barcelona 1976. 248 págs.
- DIPUTACION FORAL DE NAVARRA. *El Camino de Santiago a través de Navarra*. Editorial Gómez. Pamplona 1954. págs. 55.
- FERNANDEZ ARENAS, A. HUARTE ARANA, P. *Los Caminos de Santiago*. Ediciones La Polígrafa. Barcelona 1965. 215 págs. y XCCTV de ilustraciones.
- FERNANDEZ SANCHEZ, J.M. FREIRE BARREIRO, F. *Santiago, Jerusalén, Roma*. Diario de una peregrinación. Imp. del Boletín Eclesiástico. 3 tomos. Santiago 1880.
- GARATE CORDOBA, J. M. *La huella militar en el Camino de Santiago*. Publicaciones Españolas. Madrid 1971. 183 págs.
- GOMEZ DE LA SERNA G. *Del Pirineo a Compostela*. Artes Gráficas Soler, S.A. Valencia 1965. 371 págs.
- STARKIE W. *El Camino de Santiago*. Aguilar, Madrid 1958.
- VAZQUEZ DE PARGA, L. *El Camino de Santiago*. Temas Españoles. Publicaciones Españolas. Madrid 1965. 16 págs.
- VEGA LUCHAN, Marques de la *Guía del viaje a Santiago*. (Libro V del Códice Calixtino) Real Academia de la Historia. Madrid 1927. 73 págs.
- VIELLIARD, J. *Le Guide du pèlerin de Saint-Jacques de Compostelle*. Protat Frères imprimeurs. Macon 1938. 150 págs.
- VILLABRIGA, V. *Sangüesa ruta compostelana*. Zaragoza, 1962. 183 págs.
- MARTINEZ ALEGRIA, A. *Los Caminos de Santiago de Compostela*. Editorial Aramburu. Pamplona 1971. 177 págs.
- MARTINEZ V. *El Camino de Santiago*. Rutas de España. Publicaciones Españolas. Madrid 1965. 239 págs.
- MINISTERIO DE INFORMACION Y TURISMO, Publicaciones del Dirección Ernesto de la Orden. Edita: Editora Nacional. Madrid 1971.
Santiago en España, Europa y América.
- NAVASCUES, P. *El Camino de Santiago*. Editorial La Muralla. Madrid. 37 págs. y 45 dispositivas.
- SUBIAS GALTER, J. *El Camino de Santiago*. Ediciones Aymá. Barcelona 1943. 100 págs.

Vida de la Asociación

Desplegable de Andrés. La Institución Príncipe de Viana ha publicado el desplegable que con tanto mimo elaboró Andrés. Es el «fuelle» como cariñosamente le llamaba una completa guía de publicaciones del Camino con altitud, distancias y datos de interés. Se vende al precio de 300 pts. Como los datos prácticos pueden cambiar rogamos a todos los que perciban cambios lo comuniquen a la asociación o la institución que lo ha editado.

Encuentro del 2 de octubre. En el todavía albergue y sede de la Asociación tendremos un encuentro entre los participantes de la marcha de este verano pasado. Habrá intercambio de fotografías, algún chupito, recuerdos ... y proyectos. Hay ya ideas para el año que viene. No perdérselo.

Jesús Inza. Nuestro buen amigo Jesús se recupera fenomenalmente de una intervención. Pronto lo veremos conduciendo grupos los miércoles y dando el tono de humor, de estilo auténtico a nuestras marchas.

Bibliografía. Publicamos una relación de libros que el bibliófilo y miembro de la junta, Javier Soria ha preparado. Es el complemento de otras listas más conocidas. Se escribe mucho sobre el Camino. No todo es bueno. Sí, en cambio, conviene conocer títulos asequibles. Los dos libros de Alejandro Uli, los de Arturo Soria, el de Juan Ramón Corpas que presenta dentro de unos días ... A leer que es una manera de peregrinar cuando el tiempo no deja hacer otra cosa.

Albergue, albergue, albergue. Esperamos que se solucionen el problema pronto. Es necesario anunciar ya los albergues del próximo año. Los amigos del Camino colaboraremos como siempre en la medida de nuestras posibilidades, pero la dotación debe ser ofrecida por instituciones que puedan o deban hacerla.

Otras Asociaciones

Federación en lugar de la Coordinadora. Nuestra asociación no ha estado en la Coordinadora de asociaciones aunque ha colaborado con las asociaciones y con la propia entidad en todas las ocasiones que se han presentado. Ahora, al amparo de la ley de Asociaciones de 1964 se pretende crear una federación. El proyecto de estatutos de ella se encuentra en estudio y propondrá la junta a la asamblea la solución más conveniente.

Desde Alemania. Una asociación presidida por Alferink, Werner, que se ocupa de lo jacobeo en la antigua Franconia germana, quiere ayudar en la preparación de algún albergue en nuestra región navarra. ¿Puede ser Los Arcos? En fin, nuestros amigos alemanes dándonos una lección de generosidad. Lo mismo que otros de distintos países que no vamos a detallar por no herir su modestia. «Por la ruta jacobea, todos seremos amigos ...» cantamos en nuestra aurora. Y es verdad.

Desde Nueva York. M^a Dolores Maestre, propulsora de la Vía de la Plata desde Cáceres ocupa un puesto importante en la Oficina de Turismo de Nueva York. El Camino de Santiago será una propuesta española de primer orden a los norteamericanos y seguro que el buen hacer de M^a Dolores consigue una buena racha de peregrinos y turistas.

La Zaragoza dinámica. Comienza el curso para la asociación de Zaragoza. Nos invitan a andadas conjuntas por el camino de Somport. Les invitamos a culminar el Camino del Ebro (con permiso de La Rioja). Nos indican una semana o ciclo cultural para noviembre. Zaragoza se mueve.